

Főoldal > ... > Bírósági Eljárások > Polgári Ügyek > Bizonyításfelvétel > Malta

# Bizonyításfelvétel

Tartalomszolgáltató:



European Judicial Network  
(in civil and commercial  
matters)



## 1 A bizonyítási teher

### 1.1 Melyek a bizonyítási teherre vonatkozó szabályok?

A bizonyítási teher az adott állítást megfogalmazó személyre hárul, ahogyan azt a szervezeti és polgári eljárásjogi törvény (*Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili*) 562. szakasza is rögzíti: „valamely tény bizonyításának terhe minden esetben az állítást megfogalmazó félre hárul.”

1.2 Vannak-e olyan szabályok, amelyek bizonyos tények tekintetében mentesítenek a bizonyítási teher alól? Milyen esetekben? Lehetséges-e egy konkrét jogi vélelmet bizonyítással megdönteni?

Igen, léteznek ilyen szabályok, és azokat a szervezeti és polgári eljárásjogi törvény 627. és azt követő szakaszai tartalmazzák. A 627. szakasz megemlíti azokat a dokumentumokat, amelyek bizonyítékként felhasználhatók, és amelyek esetében nincs szükség a hitelesség igazolására; többek között a következők tartoznak ide:

- a máltai kormány aktusai, amelyeket a kibocsátó minisztérium minisztere vagy államtitkára írt alá, vagy távollétében a helyettese vagy az a rangsorban következő tisztségviselő, aki ilyen aktusok aláírására jogosult;
- a máltai kormány bármely minisztériumának nyilvántartásai;
- az illetékes hatóságok által ellenjegyzett és a Kormányzati Közlönyben közzétett közhiteles aktusok;
- a máltai kormány engedélyével kinyomtatott és megfelelő módon közzétett kormányzati aktusok;
- a máltai bíróságok és egyházi bíróságok aktusai és nyilvántartásai;
- az Anyakönyvi Hivatal és a Földhivatal által kibocsátott kivonatok;
- a polgári bíróság első kollégiumának felügyeletével készített hajókáróvás;
- a kereskedelmi hajózási törvényben említett más dokumentumok (ideértve a hivatalvezető vagy más hivatalos személy által aláírt forgalmi engedélyeket és a forgalmi engedélyben feltüntetett egyéb elemeket, amelyeknél a hivatalvezető vagy más hivatalos személy aláírása szerepel).

Más olyan dokumentumok is vannak, amelyeknek a tartalma mentesül a bizonyítási teher alól, azonban a hitelességüket igazolni kell. Ezek közé tartoznak a következők:

- a törvény vagy a kormány által felhatalmazott vagy elismert intézmény vagy állami szerv aktusai és nyilvántartásai;
- a születésekkel, a házasságkötésekkel és a halálesetekkel kapcsolatos egyházi aktusok és nyilvántartások, valamint a törvénnyel összhangban plébános jelenlétében tett rendelkezések;
- a máltai közjegyzők aktusai és nyilvántartásai;
- a törvénnyel összhangban vezetett üzleti könyvek, de kizárólag a kereskedelmi jellegű megállapodások vagy egyéb ügyletek tekintetében;
- az alkuszok által a törvény szerint vezetett könyvek, minden olyan eseményre vonatkozóan, amelyekre a szerződő felek között kereskedelmi ügyekben sor kerülhetett.

Olyan bizonyíték is bemutatható, amely ellentétes a felsorolt dokumentumok tartalmával.

E dokumentumokon kívül létezik egy másik, Málta Törvényeinek 16. fejezetében (a polgári törvénykönyvben) rögzített vélelem is, amely szerint a házasságban született gyermeket a feleség férjétől származó gyermeknek kell tekinteni. E jogi vélelem megdöntése érdekében esküvel megerősített kérelmet kell benyújtani a Polgári Bírósághoz (a családjogi kollégiumhoz), és be kell mutatni a vélelem érvénytelenségét alátámasztó bizonyítékokat.

**1.3 Milyen mértékben kell a bíróságnak meggyőződnie valamely tényről ahhoz, hogy ítéletét e tény fennállására alapozza?**

Polgári ügyekben az szükséges az ítélethozatalhoz, hogy a bíróság meggyőződjön arról, hogy kellő bizonyítékot szolgáltattak a tényállás valószínűsítéséhez.

## 2 A bizonyításfelvétel

**2.1 A bizonyításfelvétel minden esetben valamelyik fél kérelmére történik, vagy bizonyos esetekben a bíró maga is kezdeményezheti azt?**

Bírósági ügyben a részes felek érdekeiktől függetlenül tanúvallomást tehetnek saját kérésükre, az ügyben részt vevő másik fél kérésére vagy a bíróság által hivatalból történő idézés során. Ha az eljárás eskü alatt benyújtott kérelem alapján indul, össze kell állítani a tanúk jegyzékét. Ugyanez vonatkozik az eskü alatt benyújtott válaszra is – ennek szintén tartalmaznia kell a tanúk jegyzékét. Külön kérelmet csak akkor kell benyújtani, ha a fél olyan tanú meghallgatását kéri, aki nem szerepelt a jegyzékben.

**2.2 Ha a bíróság helyt ad a fél bizonyításfelvételre vonatkozó kérelmének, mik a következő lépések?**

A bizonyításfelvétel iránti kérelem elfogadását követően a tanúkat az idézést kérő fél kérelme alapján kiadott idézés útján idézik be. Az ilyen idézés kibocsátása iránti kérelmet a máltai Törvényszéken és a gozói Törvényszéken szóban lehet előterjeszteni.

**2.3 Mely esetben utasíthatja el a bíróság a fél bizonyításfelvételre irányuló kérelmét?**

Ha az idézett személy ügyvéd, ügyvivő vagy pap, a bíróság elutasíthatja a bizonyításfelvétel iránti kérelmet. Ezenkívül főszabály szerint a tárgyaláson jelen lévő személyt ugyanabban az ügyben nem lehet tanúként előállítani. A bíróság mérlegelési jogkörébe tartozik azonban, hogy bizonyos esetekben eltekintsen ettől a szabálytól, amennyiben ezt alapos indok támasztja alá. Ezekben az esetekben a hivatali titoktartásra vonatkozó külön jogszabályok is alkalmazandók, amelyek úgy rendelkeznek, hogy a titkos és bizalmas információk nem hozhatók nyilvánosságra. Ezenkívül a kérelem elutasítható, ha a bíróság úgy véli, hogy a tanú nem releváns.

**2.4 Milyen bizonyítási eszközök léteznek?**

Háromféle bizonyítási eszköz létezik: okiratok, szóbeli vallomások és eskü alatt tett írásbeli nyilatkozatok.

**2.5 Milyen módon vehető fel a tanúk vallomása, és különbözik-e ez a szakértő tanúk meghallgatásától? Melyek az írásbeli bizonyítékok és a szakértői jelentések/vélemények benyújtásának szabályai?**

Általános szabály szerint a tanúk meghallgatása az ügy tárgyalása során nyilvános ülésen, előszóban történik. A törvény azonban a bizonyításfelvétel más módjait is lehetővé teszi:

- Eskü alatt tett írásbeli nyilatkozat nyújtható be a Máltán lakóhellyel rendelkező és a külföldön tartózkodó tanúk esetében is.
- Olyan személy esetében, aki Máltát elhagyni készül, beteg, idős, az ügy tárgyalása előtt valószínűleg meghal vagy cselekvőképtelenné válik, vagy nem tud megjelenni a tárgyaláson, a bíróság jogi asszisztenst bízhat meg az adott személyt meghallgatásával. Ilyen esetekben a tanúnak szánt kérdéseket és az azokra adott válaszokat írásba kell foglalni, a tanú pedig aláírja, vagy aláírás helyett kereszttel

megjelöli a tanúvallomást.

- A bíróság helyettes bírót is kijelölhet egy adott tanú kihallgatására, különösen olyan esetekben, amikor a tanú az életkorából adódóan nem tudja elhagyni az otthonát.
- Ha a tanú lakóhelye külföldön található, az ügyvéd hivatalos megkeresés útján történő meghallgatást kérelmezhet. A tanú meghallgatását kérelmező félnek írásbeli kérdéseket kell benyújtania, és meg kell adnia annak a személynek a nevét és címét, aki a tanú meghallgatásán a nevében meg fog jelenni.
- Ha a bíróság indokoltnak tartja, engedélyezheti, hogy a bizonyítékként felhasználandó tanúvallomásról hang- vagy videofelvétel készüljön.
- A bíróság a tanúk meghallgatásával és eskütételének lebonyolításával jogi szakértőket bízhat meg.

Ha jogi szakértőt bíznak meg a bizonyításfelvétellel, ugyanazok az eszközök állnak a rendelkezésére, mint a bíróságoknak.

## 2.6 Van-e olyan bizonyítási mód, amely erősebb a többinél?

Valamennyi bizonyítási eszköz egyforma bizonyító erővel rendelkezik.

## 2.7 Van-e kötelezően előírt bizonyítási mód egyes tények bizonyítására?

Nem, de mindig a lehető legkörültekintőbben kell beszerezni a bizonyítékokat.

## 2.8 Kötelezi-e a jog a tanúkat a vallomástételre?

Igen, a törvény minden beidézett tanút kötelez a vallomástételre. Ugyanakkor a tanú nem kötelezhető arra, hogy olyan kérdésekre válaszoljon, amelyek eredményeként büntetőeljárás alá vonhatják.

## 2.9 Milyen esetben tagadhatják meg a vallomástételt?

A bírósági eljárásban részt vevő bármelyik fél férje vagy felesége tanúskodhat, és bármelyik fél kérelmére tanúvallomásra kötelezhető. A férj azonban nem kötelezhető olyan információk megosztására, amelyeket a felesége a házasságuk során bizalmasan közölt vele, és viszont; továbbá egyik házastárs sem kötelezhető olyan kérdések megválaszolására, amelynek eredményeként a másik házastárssal szemben büntetőeljárás indulhat.

Kivételt képeznek továbbá az ügyvédekkel, az ügyvivőkkel vagy a papokkal bizalmasan megosztott információk. Azonban ha az ügyvéd vagy az ügyvivő ügyfele hozzájárul, illetve ha a pap megszerzi a neki meggyónt személy hozzájárulását, e személyek (a hozzájárulás függvényében) meghallgathatók a tudomásukra jutott kérdésekkel kapcsolatban: az ügyvéd és az ügyvivő azzal kapcsolatban, amit az ügyfelük az ügygel összefüggésben megosztott velük, a pap pedig azon tények tekintetében, amelyekről a gyónási titoktartás keretében vagy a gyónás során tudomást szerzett.

A könyvelők, az orvosok, a szociális munkások, a pszichológusok és a házassági tanácsadók csak bírói végzéssel kötelezhetőek olyan információk felfedezésére, amelyeket ügyfeleik szakmai titoktartás mellett osztottak meg velük, vagy amelyekről szakmai minőségükben szereztek tudomást. Ez a titoktartási kötelezettség a bizalmas információkat közvetítő tolmácsokra is kiterjed.

A szakmai titoktartás hatálya alá tartozó tanúk nem fedhetnek fel titkos és bizalmas információkat, kivéve bizonyos körülmények között, az adott ügyre alkalmazandó jogszabályokkal összhangban.

## 2.10 Alkalmazható-e szankció a tanúskodást megtagadó személlyel szemben, illetőleg a személy kényszeríthető-e a vallomástételre?

Ha a szabályszerűen idézett tanú nem jelenik meg a megadott időpontban, azzal akadályozza a bírósági eljárást, amiért azonnal elmarasztalják és megbírságozzák. A bíróság rendőri kíséretet vagy elfogatóparancsot is alkalmazhat annak biztosítása érdekében, hogy a tanú egy későbbi tárgyaláson megjelenjen és tanúvallomást tegyen. A bíróság azonban eltekinthet a kiszabott pénzbírságtól, ha a tanú kielégítő módon igazolja a távollmaradását.

## 2.11 Van-e olyan személy, akitől nem szerezhető be tanúvallomás?

Bármely beszámítható személy előállítható tanúként, ha tanúzási képességével kapcsolatban nem áll fenn

kivétel. Bármilyen életkorú személy előállítható tanúként, ha tudatában van annak, hogy a hamis tanúzás tilos.

## 2.12 Mi a bíró és a felek szerepe a tanú kihallgatásában? Milyen feltételekkel tehető tanúvallomás videokonferencia útján vagy egyéb technikai eszközök segítségével?

A meghallgatás során a bíróság bármikor feltehet a tanúnak bármilyen kérdést, amelyet szükségesnek vagy fontosnak tart. Ezenkívül saját kezdeményezése, az ügyben részt vevő másik fél kérelme vagy a bíróság által hivatalból kiadott idézés alapján az ügyben részt vevő valamennyi fél tanúvallomást tehet.

A kiskorúakat érintő ügyekben a bíró a kiskorút általában zárt ülésen hallgatja meg, vagy a kiskorú meghallgatására gyermekjogi képviselőt jelöl ki.

A nem Máltán élő tanúkat videokonferencia útján hallgatják meg.

## 3 A bizonyítékok értékelése

### 3.1 Ha az egyik fél nem jogszerűen szerezte be a bizonyítékokat, vonatkozik-e valamilyen korlátozás a bíróságra az ítélethozatallal kapcsolatban?

Ha a bizonyítékot nem illegális úton szereztek, a bíróságot semmi sem korlátozza határozatának meghozatalakor. Alapszabályként az egyetlen kivétel az, ha a bíróság nem veszi tudomásul a tényekre vonatkozó olyan bizonyítékot, amelyekről a tanú állítása szerint mástól szerzett tudomást, vagy az olyan tényekre vonatkozó bizonyítékokat, amelyeket más személyek állítanak, akiket tanúvallomás céljából elő kell állítani.

### 3.2 Ha félként veszek részt az ügyben, bizonyítéknak számít-e a nyilatkozatom?

Igen, az eljárásban részt vevő felek nyilatkozata bizonyítékként elfogadható.

## 4 Ez a tagállam a bizonyításfelvételtől szóló rendelet 2. cikkének (1) bekezdésével összhangban meghatározott-e más olyan hatóságokat, amelyek a rendelet alapján polgári vagy kereskedelmi ügyekben folytatott bírósági eljárások céljából hatáskörrel rendelkeznek bizonyításfelvételre? Amennyiben igen, milyen eljárásokban rendelkeznek hatáskörrel a bizonyításfelvételre? Csak bizonyításfelvételt kérhetnek vagy segíthetnek a bizonyításfelvételben egy másik tagállam kérelme alapján? Lásd még a bizonyításfelvételtől szóló rendelet 2. cikkének (1) bekezdése szerinti értesítést

Nem.

---

Last update: 07/01/2026

Ennek a lapnak a különböző nyelvi változatait az Európai Igazságügyi Hálózat tagállami kapcsolattartói tartják fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Sem az Európai Igazságügyi Hálózat, sem a Bizottság nem vállal semmilyen felelősséget, illetve kötelezettséget az e dokumentumban közzétett vagy hivatkozott információk és adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.